

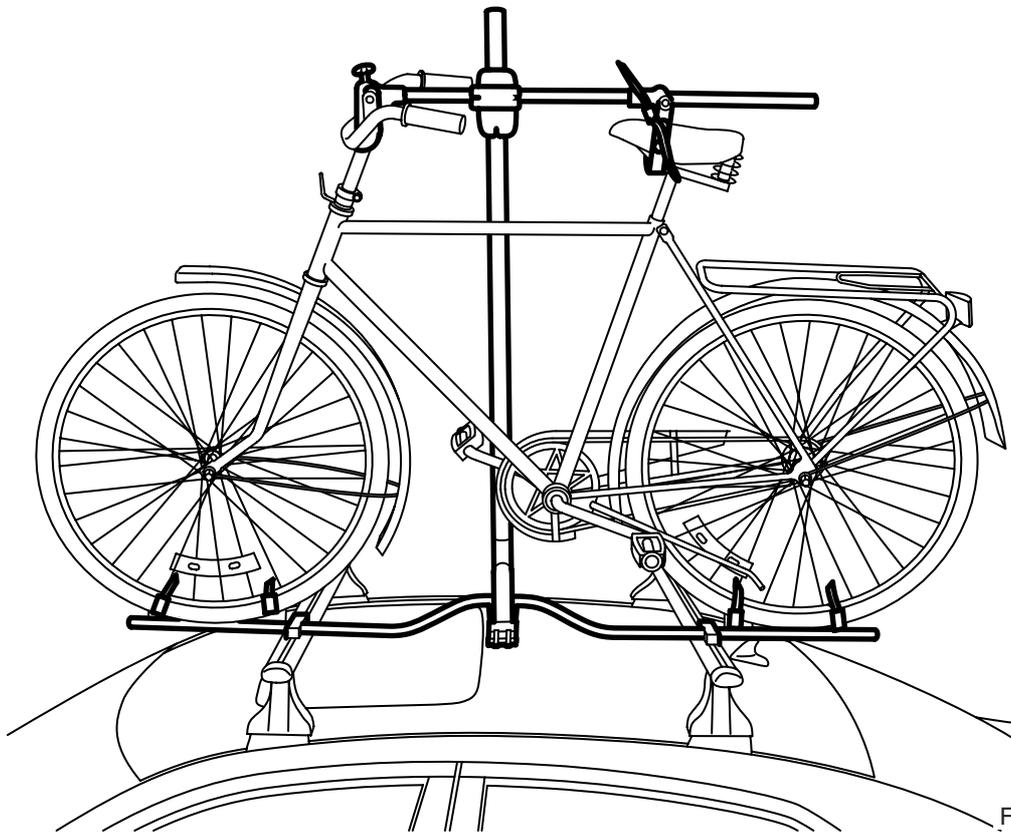


**MONTERINGSANVISNING · INSTALLATION INSTRUCTIONS  
MONTAGEANLEITUNG · INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

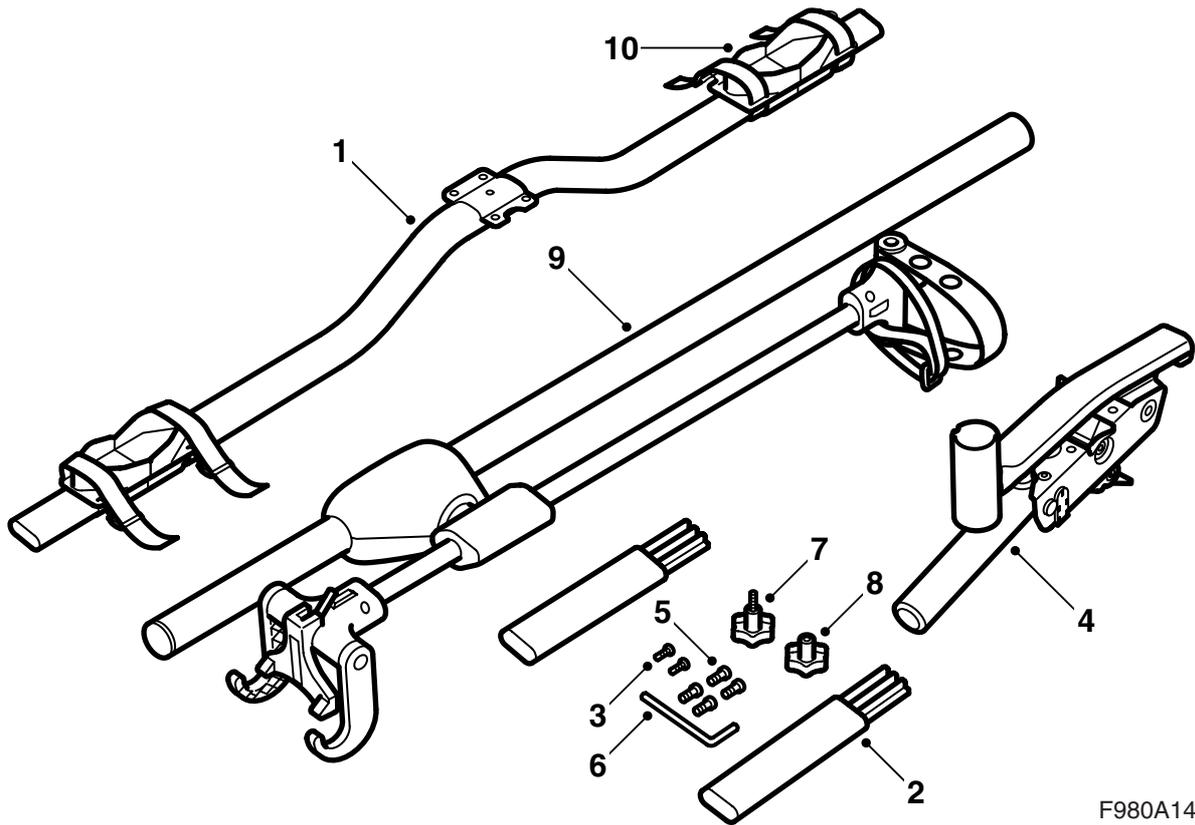
**Saab**

自行车固定架, 车顶

Accessories Part No.	Group	Date	Instruction Part No.	Replaces
12 791 386 12 799 337 12 799 338 400 132 338	9:89-16	Apr 05	12 792 694 (55 20 861)	12 792 694 Apr 04



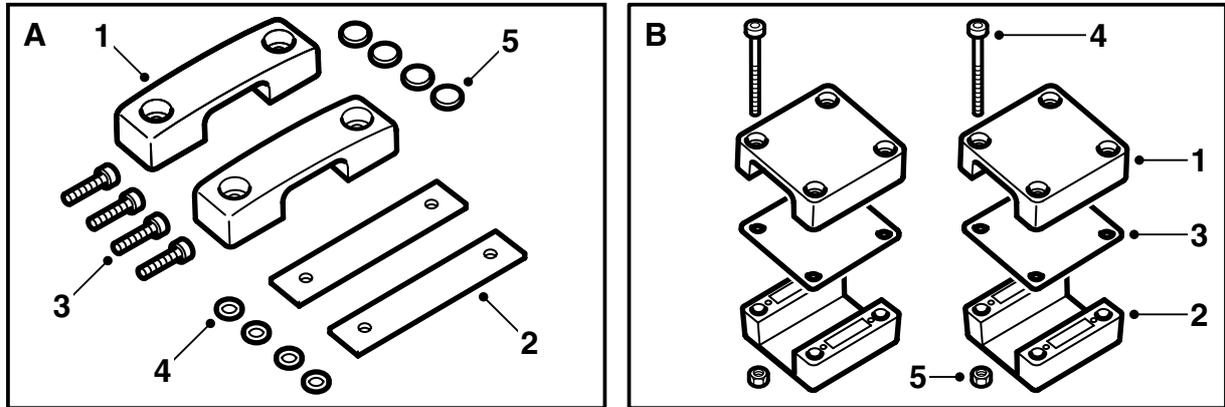
F980A144



F980A145

### 自行车固定架套件

- 1 承轨
- 2 延长件 (x2)
- 3 螺丝 (x2)
- 4 带杠杆支架
- 5 螺丝 (x4)
- 6 内六角扳手
- 7 旋钮
- 8 旋钮螺母
- 9 自行车固定架及其支柱
- 10 车轮固定件 (x4)



F980A146

**A. T 槽式安装套件**

- 1 U 形卡箍 (x2)
- 2 螺母板 (x2)
- 3 螺丝 (x4)
- 4 垫片 (x4)
- 5 护盖 (x4)

**B. 四边形成面式安装套件**

- 1 U 形卡箍固定座 (x2)
- 2 下部固定座 (x2)
- 3 板件 (x2)
- 4 螺丝 (x8)
- 5 螺母 (x8)

## 重要事项

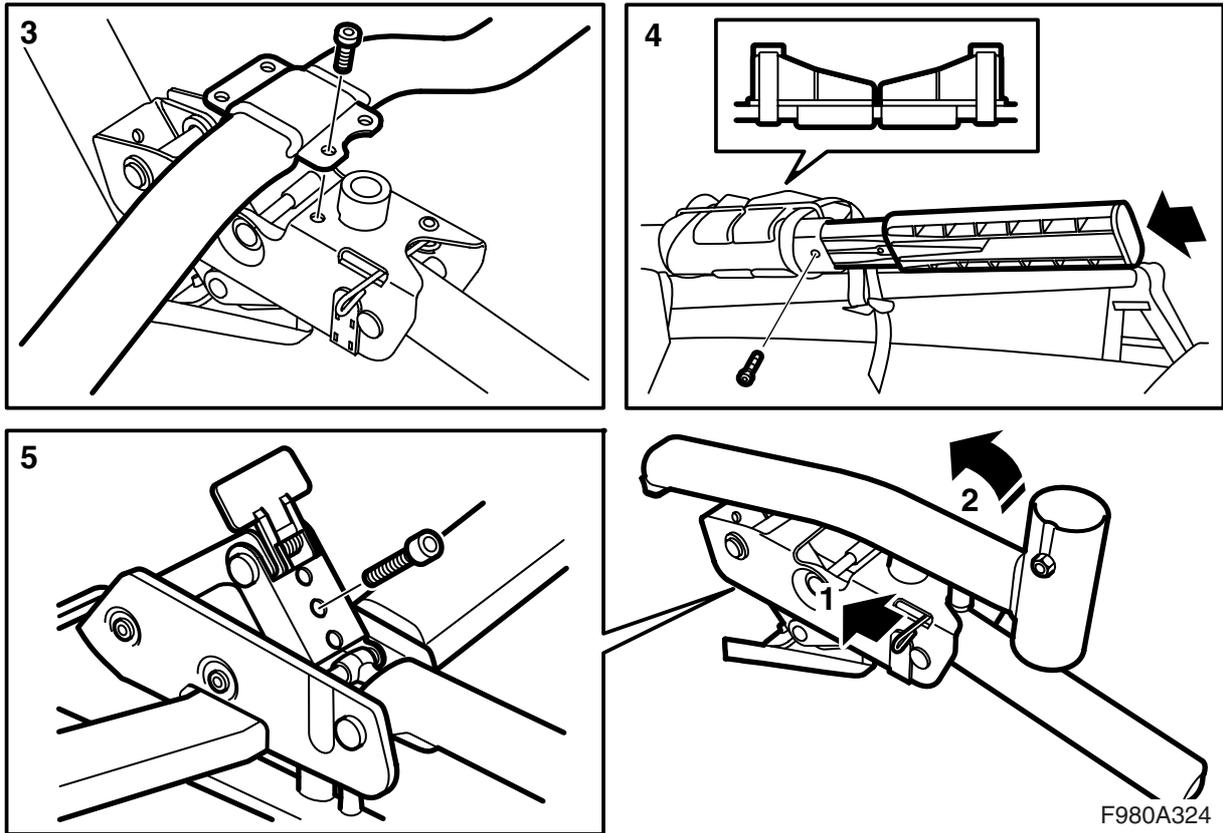
 **警告**

在使用自行车固定架之前，请首先阅读整个安装说明书。只能按照此说明书安装自行车固定架，说明书应该放在车内。

在车顶载物开车时要注意车速，因为车顶载物的重量和形式会改变汽车重心和空气动力学性能。

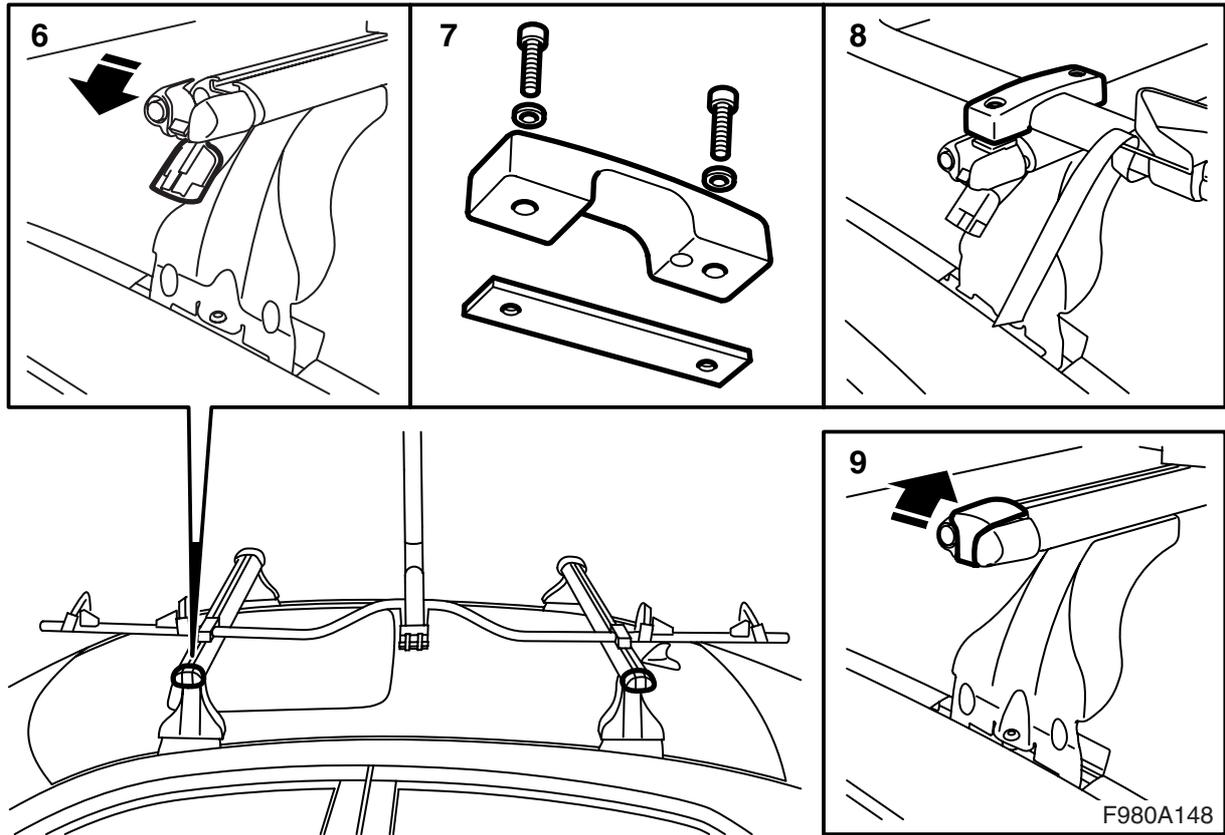
在自行车放到汽车上之前，卸下会脱落的东西，例如儿童座椅和置物包。

- 自行车固定架可以用于安全运输，但前提是要安装及方向位置正确。**不允许更改产品。**
- 允许的最大车顶载重（包括载物架）：请查看本车的《车主手册》以及有关载物架的信息。  
自行车架重量：**6.8 公斤。**
- **带车顶轨架的汽车：**车顶载物架之间的距离必须为 **700-780 毫米。**
- 随时检查行李的捆扎固定。
- 在运输自行车时，特别留意汽车的高度。
- 应该对自行车固定架清洁和维护，尤其在冬天必须去掉脏物和盐。必须定期润滑螺栓、螺母和锁。
- 当不使用自行车固定架时，应该将自行车固定架及其支柱从杠杆臂上卸下，存放在汽车的行李箱中。
- 在进入自动洗车房之前 - 卸下车顶载物架。
- 安装说明书应该随车保存。



### 在 T 轨中安装

- 1 松开杠杆臂的方法是，推开红色的锁掣。
  - 2 折开杠杆臂直至听到一声明显的喀嚓响。
  - 3 将支架连同杠杆臂安装在承轨上。
- 拧紧扭矩 10 牛顿米 (7.4 磅力英尺)**
- 将杠杆臂折回，直至听到一声明显的喀嚓响。
- 4 将车轮固定件推上承轨，安装承轨的延长件。用螺丝拧紧延长件。
  - 5 将承轨翻过来，拿住在一起，拆卸运输螺丝。



- 6 拉出车顶载物架的端塞，将其中部弯下。

**带车顶轨架的汽车：** 车顶载物架之间的距离必须为 700-780 毫米。

- 7 用螺丝和垫片将 U 形卡箍安装在一起，螺丝应该旋入若干圈，并且将其置于承轨的端头。
- 8 将固定座推入车顶载物架的槽中，当承轨处于正确的位置（距车顶载物架轨的端塞约 10 毫米）时，拧紧螺丝。

**拧紧扭矩 9 牛顿米 (6.5 磅力英尺)**

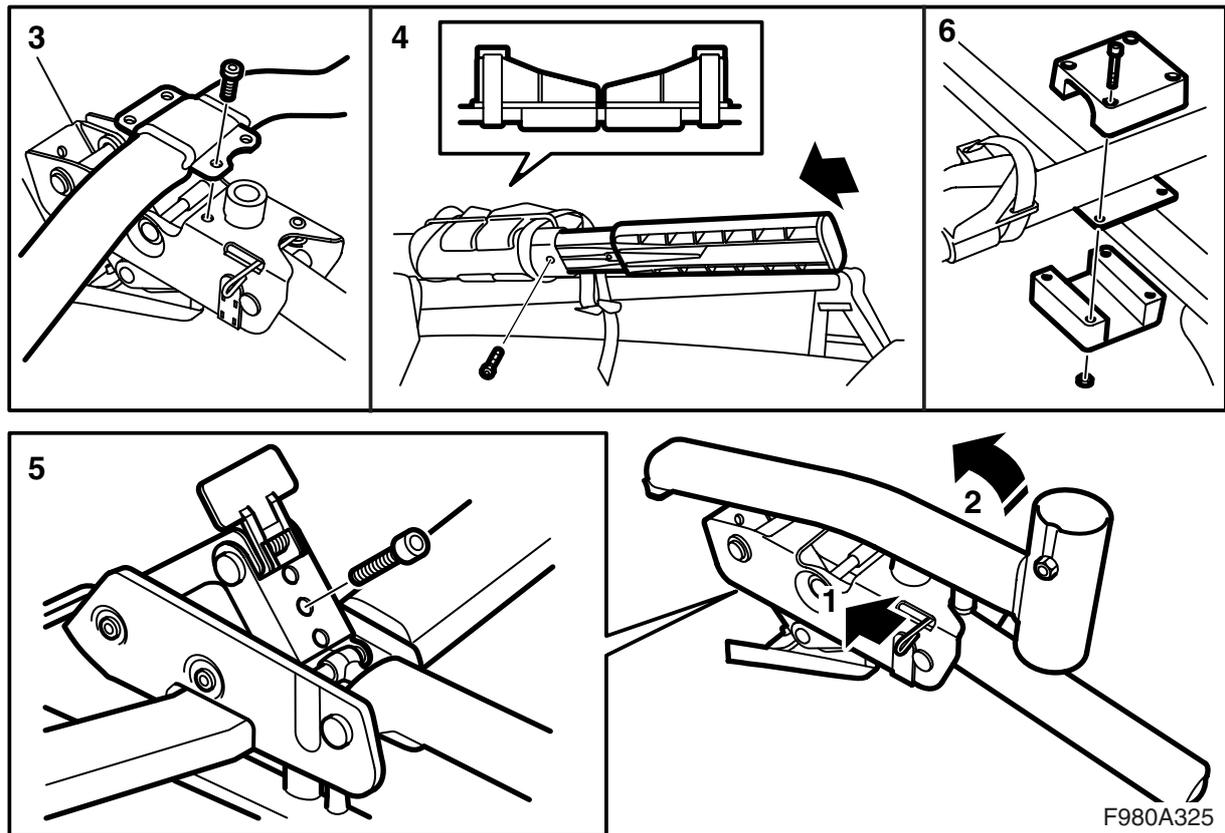
安装护盖。

**⚠ 警告**

固定座必须安装套入承轨中，而非套入延长件中。固定座的正确位置应该是，其与承轨端头之间的距离，在前缘和後缘一样多。

拧紧固定座螺丝的方式应该是，使两个固定座与各自的螺母板平行。

- 9 放开车顶载物架端塞的中间部分，并推入端塞。



### 在四边形截面的安装

- 1 松开杠杆臂的方法是，推开红色的锁掣。
  - 2 折开杠杆臂直至听到一声明显的喀嚓响。
  - 3 将支架连同杠杆臂安装在承轨上。
- 拧紧扭矩 10 牛顿米 (7.4 磅力英尺)**
- 将杠杆臂折回，直至听到一声明显的喀嚓响。
- 4 将车轮固定件推上承轨，安装承轨的延长件。用螺丝拧紧延长件。
  - 5 将承轨翻过来，拿住在一起，拆卸运输螺丝。
  - 6 将承轨放置在车顶载物架上，使用固定座、板件、螺丝和螺母安装。

**拧紧扭矩 9 牛顿米 (6.5 磅力英尺)**

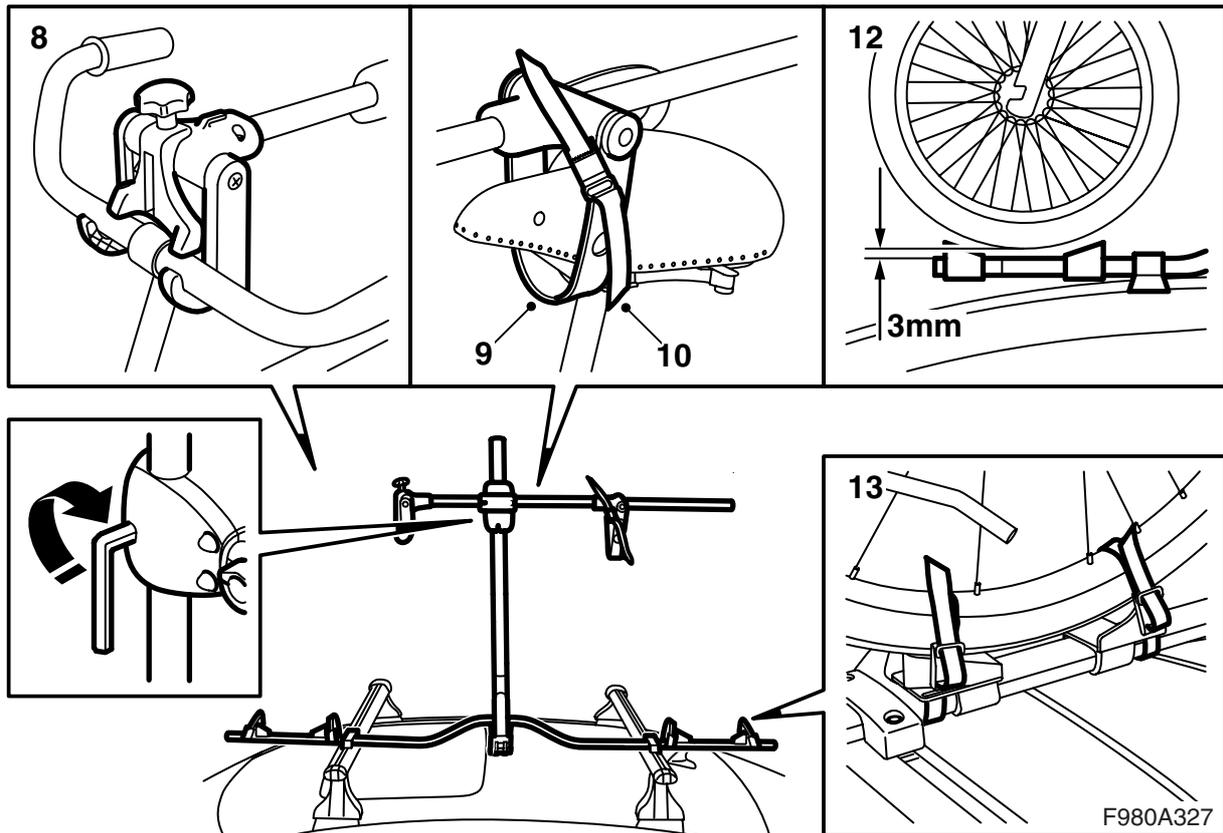
#### 警告

固定座必须安装套入承轨中，而非套入延长件中。固定座的正确位置应该是，其与承轨端头之间的距离，在前缘和後缘一样多。

拧紧固定座螺丝的方式应该是，使固定座的两部分处于平行状态。

**带车顶轨架的汽车：**车顶载物架之间的距离必须为 700-780 毫米。





- 8 将自行车把钩住，压下定位卡箍，用旋钮拧紧卡箍。

### 重要事项

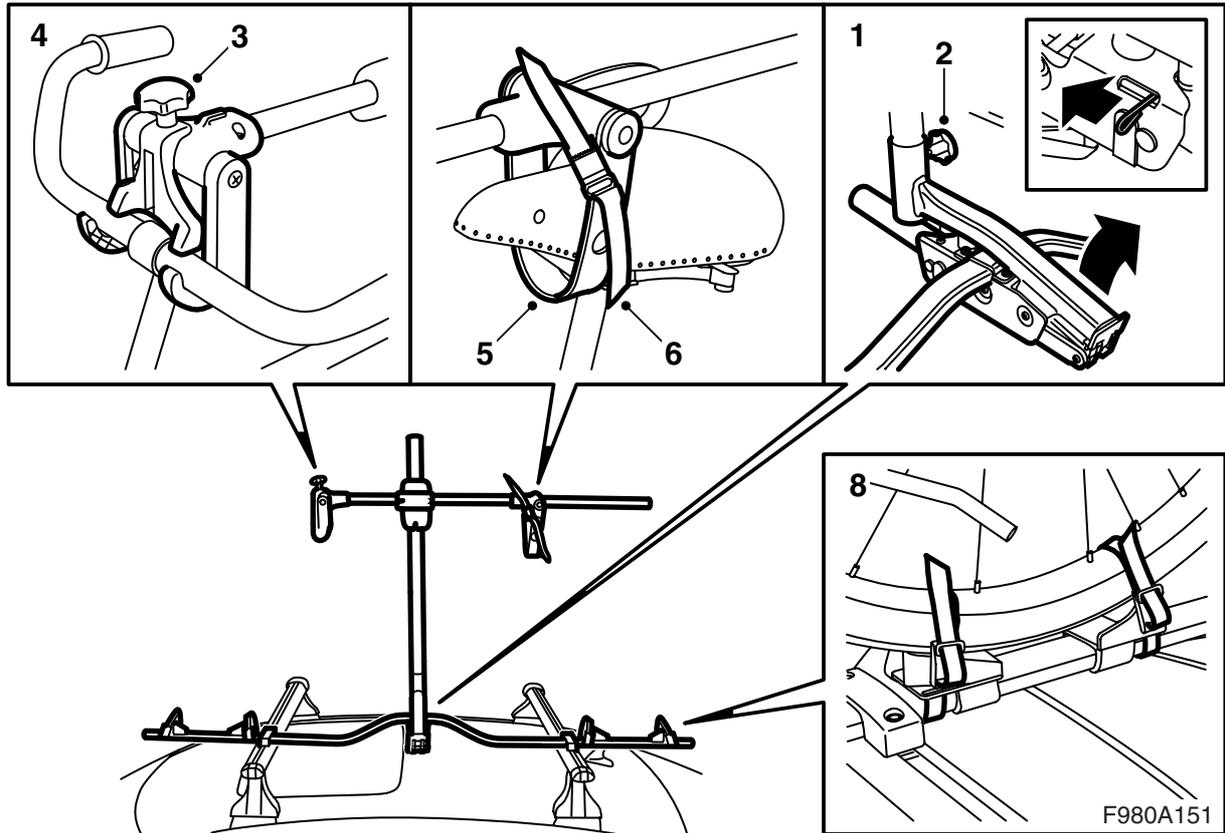
操作中要当心，勿使自行车上可能的刹车钢索或导线损坏。

- 9 向後推自行车座固定件，使 U 形箍位于自行车座的前部。
- 10 将束带绕住自行车座柱，并且拉紧。
- 11 小心地在车把和车座处提起自行车，使其越过装卸位置，然後放入提升装置，将自行车升起安装在车顶上。
- 12 检查自行车轮胎最下点和承轨之间的距离是否小于 3 毫米。如果距离超过，必须将自行车降至地面，从杠杆臂上拆卸支柱，并且重复第 5 点的操作。
- 13 推入车轮固定件，用束带绑紧车轮。



**警告**

检查自行车是否完全固定住。



### 安装自行车

- 1 松开杠杆臂的方法是，推开红色的锁掣。折下自行车固定架直至听到一声明显的喀嚓响。
- 2 **如果自行车固定架已经卸下：**将自行车固定架支柱安装在杠杆臂的支柱固定座中。



#### 警告

检查支柱是否底部碰到支柱固定座。

拧紧旋钮。

**拧紧扭矩 5 牛顿米 (4 磅力英尺)**

- 3 将自行车座固定件向自行车固定架的支柱方向推，松开定位卡箍的旋钮，向上推定位卡箍。
- 4 将自行车把钩住，压下定位卡箍，用旋钮拧紧卡箍。

### 重要事项

操作中要当心，勿使自行车上可能的刹车钢索或导线损坏。

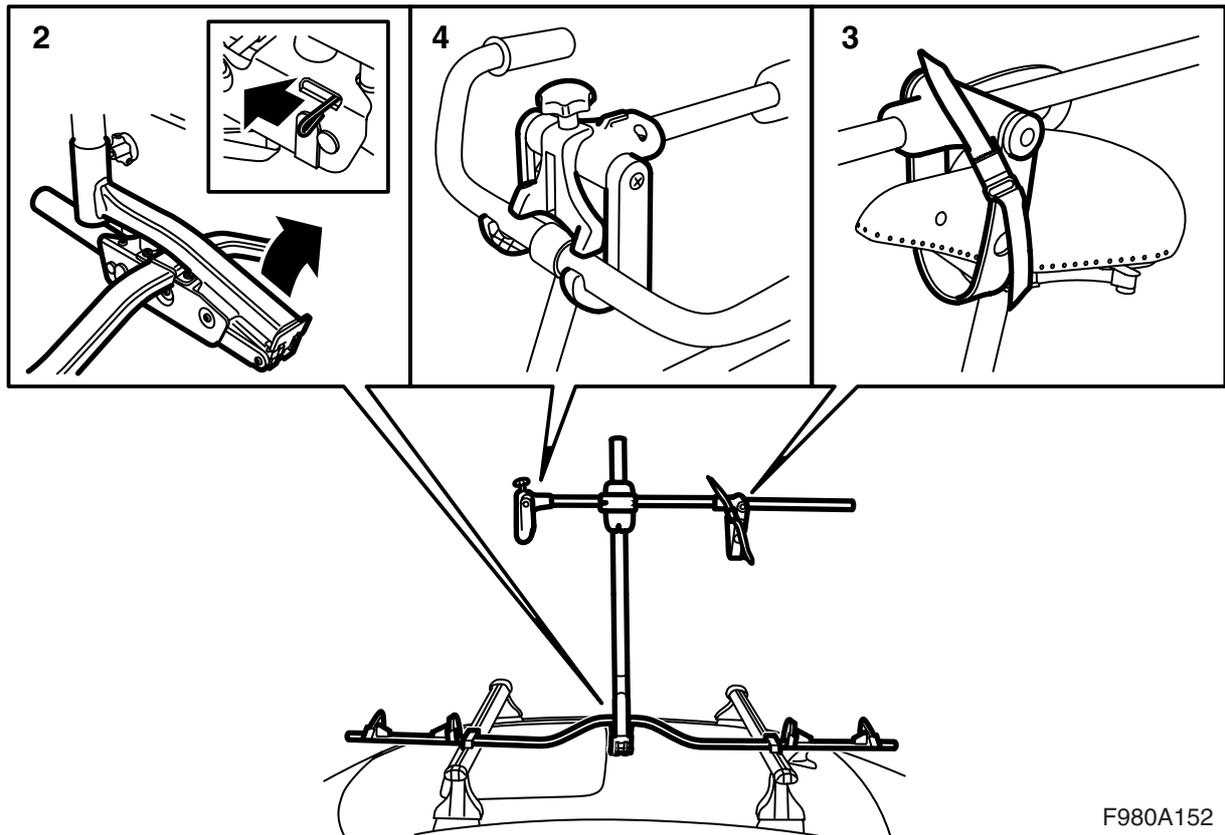
- 5 向后推自行车座固定件，使 U 形箍位于自行车座的前部。
- 6 将束带绕住自行车座柱，并且拉紧。

- 7 小心地在车把和车座处提起自行车，使其越过装卸位置，然后放入提升装置，将自行车升起安装在车顶上。
- 8 推入车轮固定件，用束带绑紧车轮。



#### 警告

检查自行车是否完全固定住。



F980A152

### 拆卸自行车

- 1 打开束带的锁定件，拆卸固定车轮至承轨的束带。推开车轮固定件。
- 2 松开杠杆臂的方法是，推开红色的锁掣。拿住自行车将其拉出。折下自行车和自行车固定架直至听到一声明显的喀嚓响。
- 3 打开束带的锁定件，拆卸绕在车座柱上面的束带。
- 4 将自行车座固定件向自行车固定架的支柱方向推，松开定位卡箍的旋钮，向上推定位卡箍。
- 5 从自行车固定架的挂钩固定中松开自行车。

#### 警告

当自行车固定架支柱在没有挂自行车情况下向上翻起时，支柱将以很大的力量向上翻起，因为弹簧力是根据自行车的重量设计的。此意味着，操作不当会有人员受伤的危险。

- 6 小心地向上提起自行车固定架的支柱，使其越过装卸位置，然后放入提升装置，将自行车固定架升起安装在车顶上。

当不使用自行车固定架时，应该将自行车固定架及其支柱从杠杆臂上卸下，存放在汽车的行李箱中。